

KH-01 Kennzeichenhalter / licence plate holder

Anbauanleitung / Manual



GILLES



ES WIRD EMPFOHLEN DEN ARTIKEL VON EINER FACHWERKSTATT INSTALLIEREN ZU LASSEN!

Diese Anbauanleitung ist sorgfältig und vollständig vor Beginn der Einbauarbeiten durchzulesen.

Allgemeine Hinweise

- Ein unsicher aufgestelltes Motorrad kann bei den folgenden Arbeiten umfallen! Achten Sie darauf, dass das Fahrzeug sicher steht.
- Verbrennungsgefahr bei heissem Motor und Auspuff! Vor Beginn der Arbeit heiße Fahrzeugteile abkühlen lassen.
- Kinder und Tiere aus dem Arbeitsbereich fernhalten.
- Schmuck (Uhr, Ringe, Ketten, etc.) vor Arbeitsbeginn ablegen. Es besteht Unfallgefahr durch Hängenbleiben.
- Die Montage und Funktion bezieht sich ausschliesslich auf Serienmotorräder.
- Nach Montage des Produkts durch eine Werkstatt, ist diese Anbauanleitung dem Kunden auszuhändigen.
- Bewahren Sie die Anbauanleitung sorgfältig auf.

Montagehinweise

- Alle Schrauben und Muttern werden mit Drehmoment nach DIN/ISO festgezogen. Abweichende Drehmomente werden angegeben.
- Lagerungen und Schraubverbindungen sind mit einem geeigneten Schmiermittel einzusetzen.
- Arbeiten und Entlüftung am Bremssystem sind nur von fachkundigem Personal durchzuführen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass keine Züge, Kabel oder Leitungen (insbesondere Bremsleitungen) andere Fahrzeugkomponenten berühren oder daran scheuern.
- Nach jeder Montage sind alle Schrauben auf festen Sitz und das vorgeschriebenes Drehmoment zu überprüfen.
- Es ist unbedingt darauf zu achten, dass alle Teile immer einen Mindestabstand von 5mm zu beweglichen Fahrzeugteilen haben.

INSTALLATION RECOMMENDED BY AN OFFICIAL WORKSHOP OR DEALER!

You must read these Installation Instructions carefully and make sure you understand everything they contain, before commencing work.

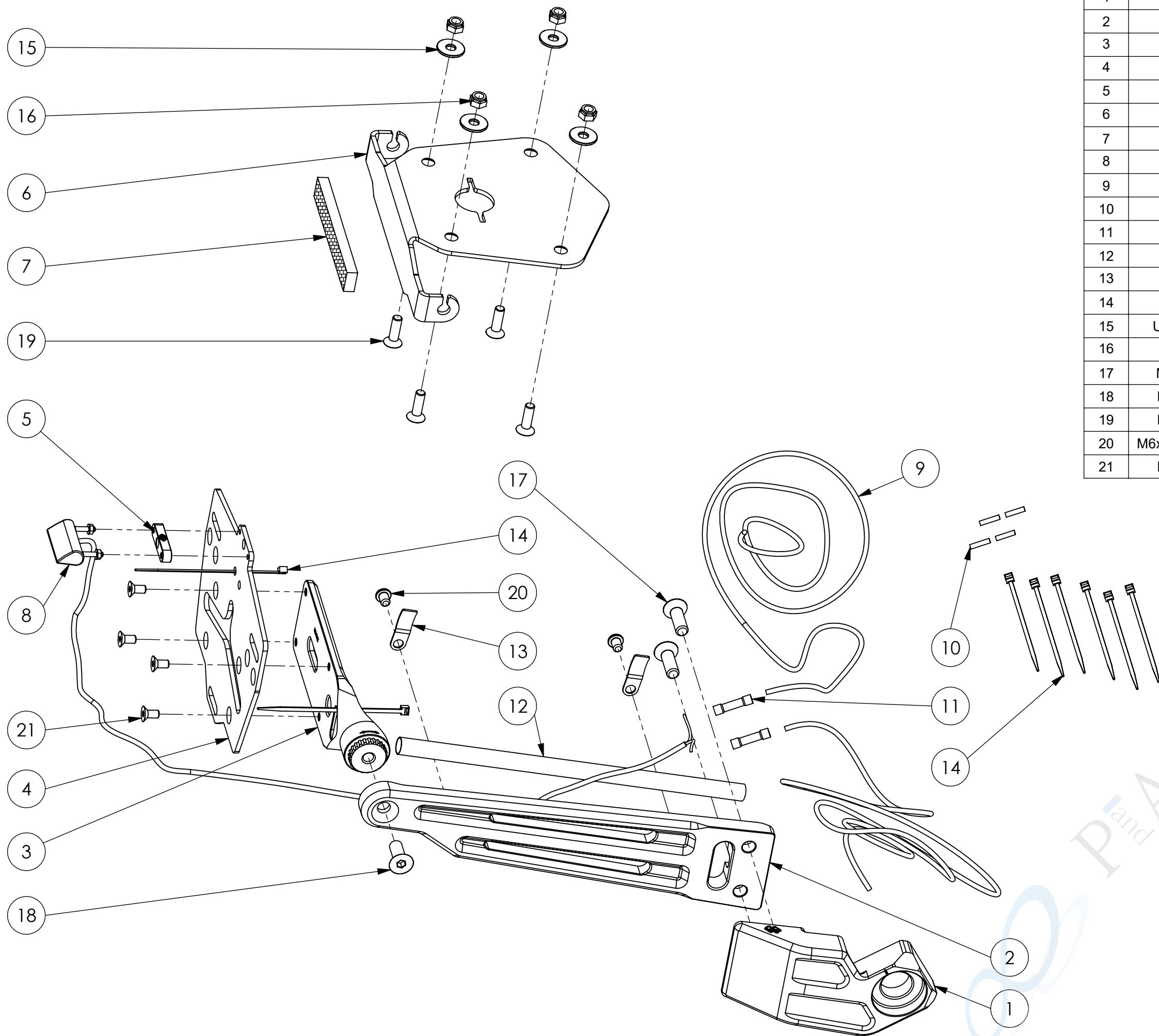
General instructions

- Please ensure the motorcycle is adequately secured before commencing work.
- Always make sure that the motorcycle is stable and firmly supported.
- A hot engine and exhaust system can burn. Allow all hot parts to cool off before commencing work.
- Keep children and pets away from the work zone.
- Remove all items of personal jewellery (rings, chains, wristwatch, etc.) before commencing work.
- The fitment instructions relate only to the fitment on a standard motorcycle.
- If a technician is installing the parts please ensure these instructions are passed to the owner.
- Please keep the instruction manual at a safe place.

Assembling note

- Screws, bolts and nuts are tightened in accordance with the applicable DIN/ISO standards. Tightening torques that deviate from the standards are stated.
- All threaded connections and bearings must be greased with suitable grease.
- Be careful to avoid scratches.
- Mounting and bleeding at the brake system only by skilled personal.
- Take care that no wires and hoses are too close or touching other components or moving parts.
- After each mounting check all bolts for correct tightening and specified torque moment.
- Take care that any parts always have a minimum clearance of 5 mm to any moving parts.





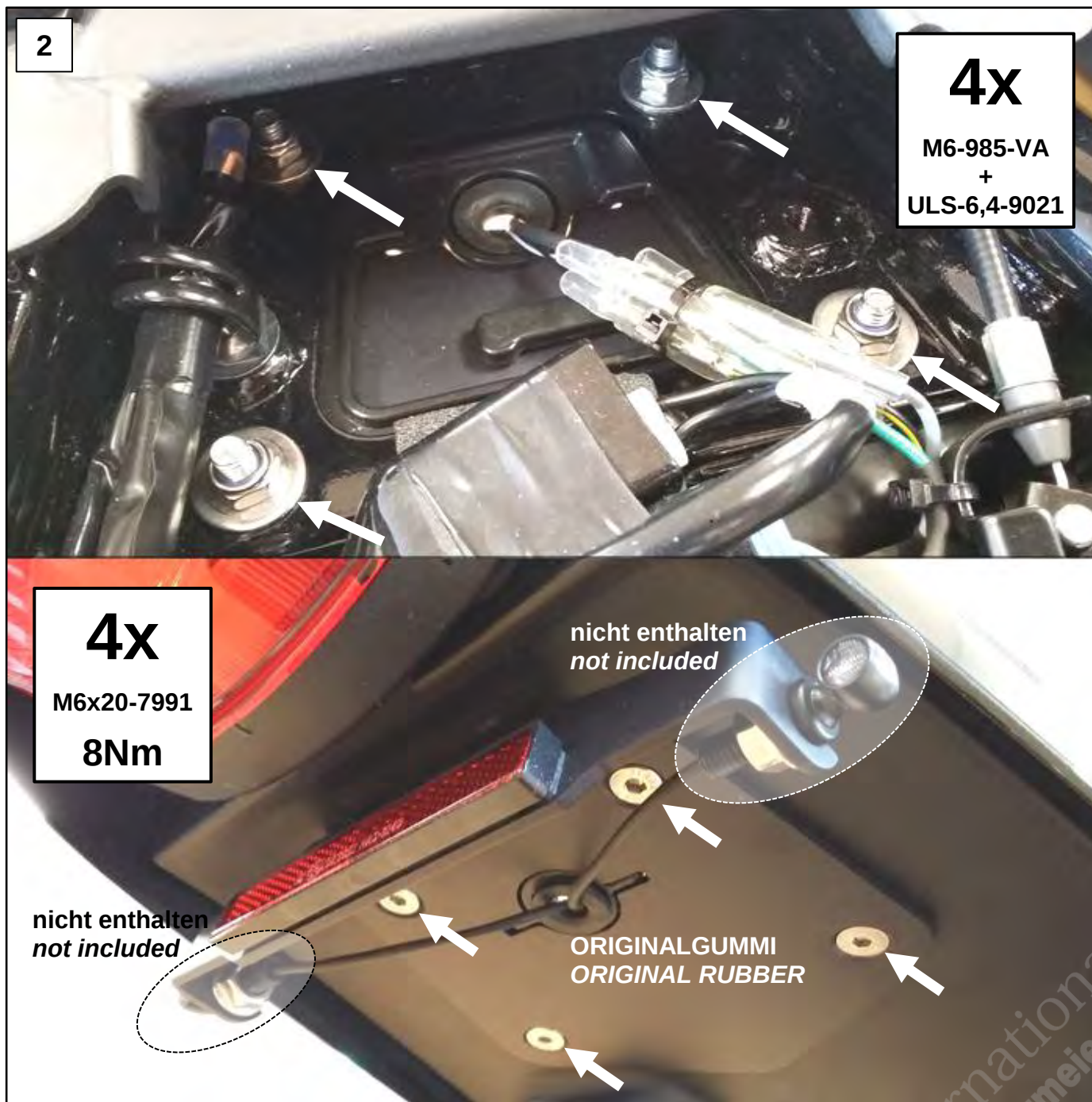
pos	article no.	description	qty. [pcs.]
1	KH-SR-01-*	slider right	1
2	KH-A-01-*	lower arm	1
3	KH-A-02-*	upper arm	1
4	KH-HP-01-*	licence plate bracket	1
5	KH-AD-01-*	offset adapter	1
6	KH-AB-01-*	turning light bracket	1
7	KH-RFL-01	reflector	1
8	KH-KZL-01	licence plate light	1
9	K-2000	cable	2
10	JS-01	cable connector	2
11	01-0110058	connector	2
12	KH-KU-235	cable cover	1
13	7 727 773	spring steel sheet	2
14	KB2.5-100	cable tie	8
15	ULS-6,4-9021-VA	washer	4
16	M6-985-VA	safety nut	4
17	M8x25-7991-VA	countersunk bolt	2
18	M8x20-7991-VA	countersunk bolt	1
19	M6x20-7991-VA	countersunk bolt	4
20	M6x8-7380-VA-PRE85	oval-head bolt	2
21	M5x10-7991-VA	countersunk bolt	4

1



-Entfernen Sie die Sitzbank. Entfernen Sie den originalen Kennzeichenträger (nicht dargestellt).

-Remove the seat. Detach the original licence plate holder (not shown).

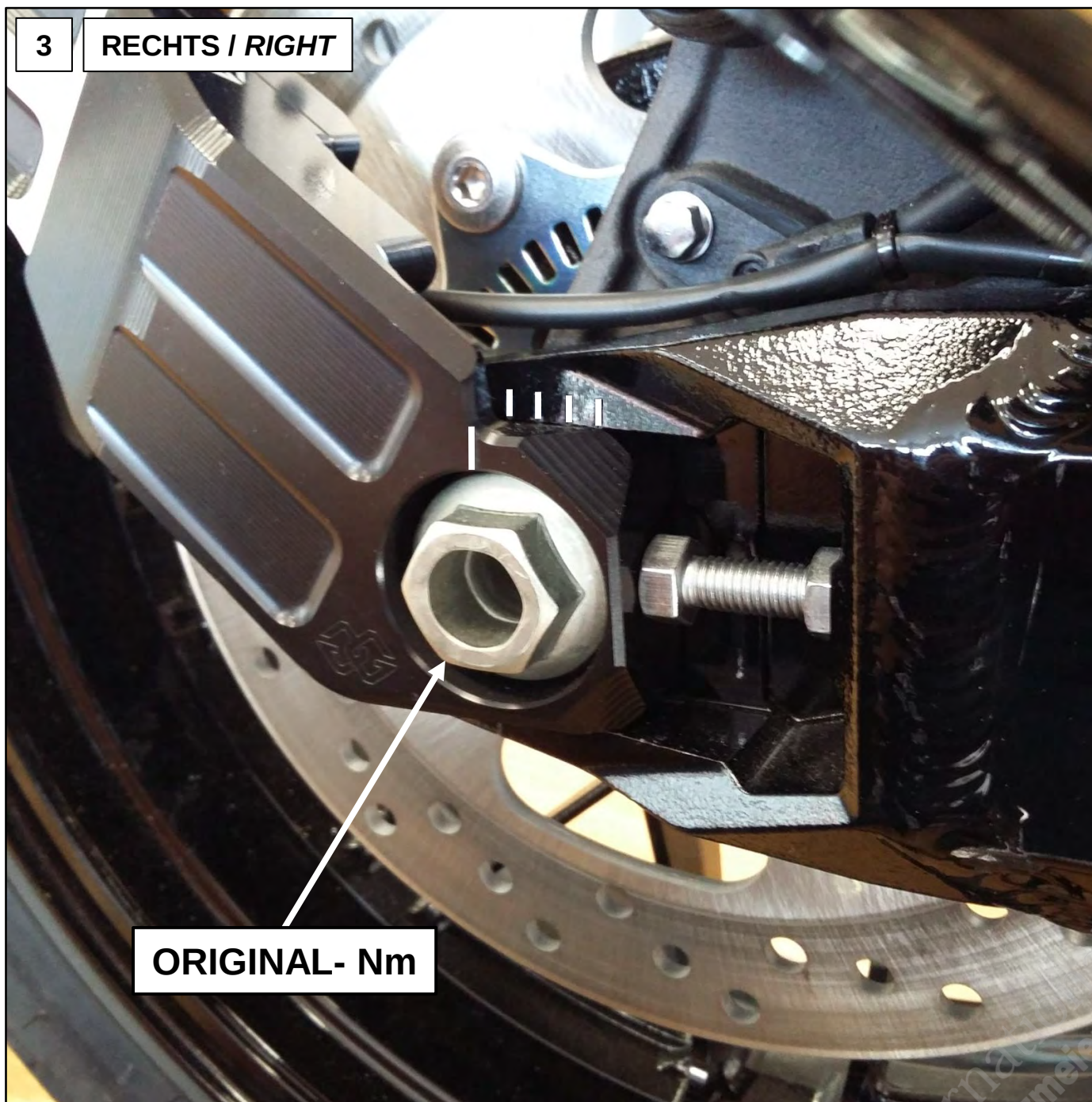


-Montieren Sie den Blinkerhalter (KH-AB-01) gemäß Darstellung 2. Die gezeigten Blinker sind nicht enthalten. Montieren Sie Ihre individuellen Blinker (mit M8- Befestigungsgewinde). **Anzugsdrehmoment: 8Nm**

-Install the turning light bracket (KH-AB-01) according to the picture 2. The shown turning lights are not included. Install your individuell design of turning lights (with M8- intallation threads). **Tightening torque: 8Nm**

3

RECHTS / RIGHT



ORIGINAL- Nm

-Entfernen Sie den rechten Kettenspannerblock (nicht dargestellt) um diesen durch den Haltearm des Kennzeichen-trägers zu ersetzen.

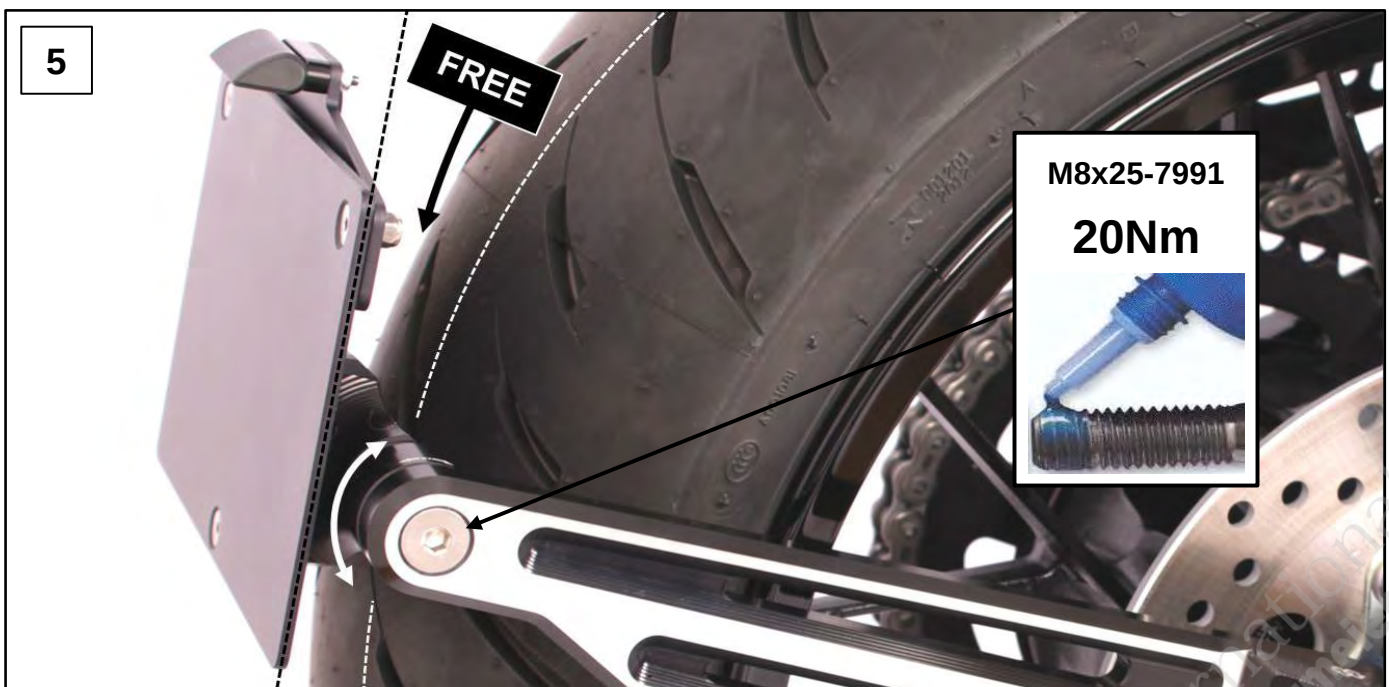
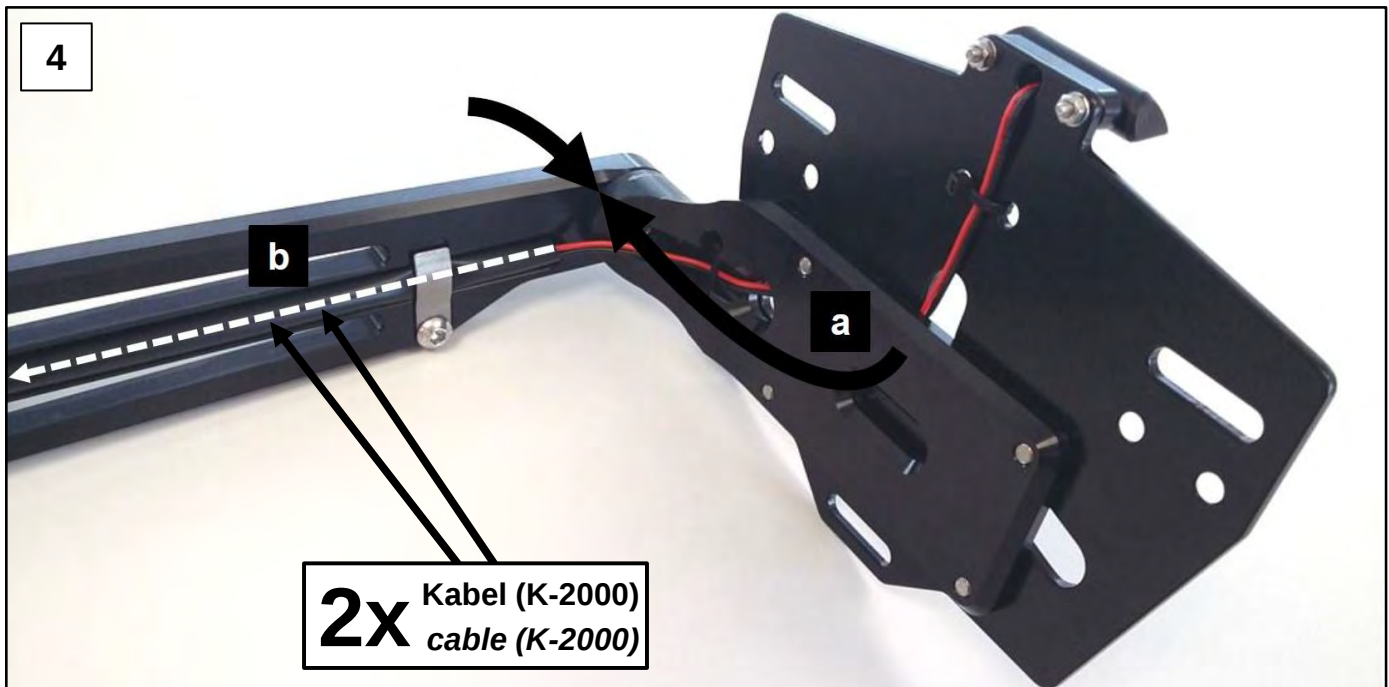
-Kettenspannung gemäß der originalen Herstelleranweisung einstellen. **Nutzen Sie zum Einstellen die gefräste Gaur auf dem Halter zum Abgleich mit der Schwingenskala.**

-Hinterachse festziehen (nicht dargestellt) gemäß der originalen Herstellerangabe (OE- Nm).

-Remove the right chain adjuster (not shown) and replace it with the holder of the licence plate.

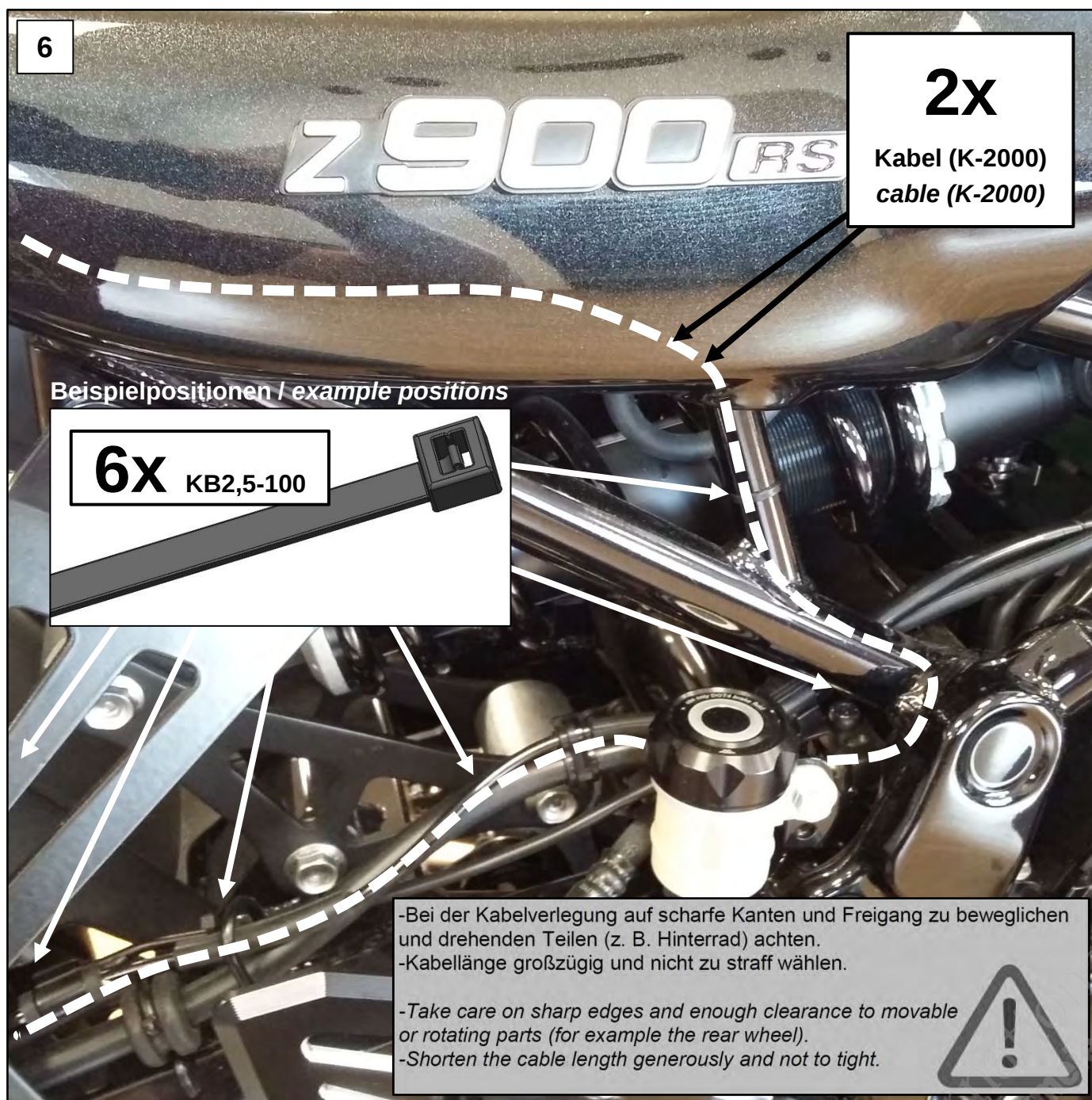
*-Adjust the chain tension according to manufacturer instructions. **Using of the engraved marking at the holder to compare it with the swing arm scale.***

-Tighten the rear axle (not shown) according to manufacturer instructions (OE- Nm).



-(Darstellung zeigt den Ablauf bei demontiertem Kennzeichenträger-Haltearm). Stecken Sie die Kennzeichenträgerplatte auf den Haltearm (a) und ziehen Sie die beiden Kabel K-2000 durch den Kabelkanal auf der Rückseite (b).
-Ausrichten des Kennzeichenträgers: achten Sie auf ausreichenden Abstand und Freigang zwischen Kennzeichenträger und Hinterrad. Beachten Sie außerdem die spezifischen Regeln ihres Landes zum erlaubten Anstellwinkel des Kennzeichens. Nutzen Sie **mittelfeste Schraubensicherung** an der Schraube. **Anzugsdrehmoment: 20Nm**

-(The picture shows the procedure by disassembled licence plate holder). Put the licence plate bracket inside the holder arm (a) and pull both cables K-2000 through the cable duct on the backside (b).
-Positioning of the license plate holder: make sure about enough distance and free play between holder and rear wheel. Also follow your regional regulations about the possible mounting angle of the license plate.
Use **medium-strength threadlocker** for securing the screws. **Tightening torque: 20Nm**



-Verlegen Sie die Kabel gemäß Darstellung in Richtung zum Heckrahmen. Benutzen Sie dazu die Kabelbinder (das Bild, zeigt Beispielpositionen).

- Stellen Sie die Stromversorgung der Kennzeichenbeleuchtung her. Verbinden Sie die originalen Steckverbinder mit den beiden Kabeln indem Sie die beigegefügteten Steckverbinder JS-01 benutzen (nicht dargestellt). **Achten Sie auf die Polarität** (Tauschen wenn die Beleuchtung nicht funktioniert).

-Lay the cables according to the picture in direction of the rear frame. Therefore use the cable ties (the picture shows example positions).

-Arrange the electricity supply to the license plate light. Connect the two cables with the original connector by using the included connector JS-01 (not shown). **Take care on the polarity** (change it if the license plate does not work).